



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

INFOBOLETÍN DE PAÍSES BAJOS

BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA
DEL ESPAÑOL-Nº2— FEBRERO 2010

'10 feb

educacion.es



BOLETÍN DE INFORMACIÓN SOBRE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL EN LOS PAÍSES BAJOS



Directora de la publicación:

María A. González Encinar
Consejera de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

Coordinadora:

Eva M^a Tejada Carrasco

MINISTERIO DE EDUCACIÓN
Dirección General de Relaciones Internacionales
Subdirección General de Cooperación Internacional
Edita:
© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Embajada de España en Países Bajos
Consejería de Educación
NIPO: 820-10-011-6

Catálogo de publicaciones del Ministerio
www.educacion.es
Catálogo general de publicaciones oficiales
www.060.es
El fichero digital de este boletín puede
descargarse desde la página web de la
Consejería de Educación:
<http://www.educacion.es/exterior/nl/es/anuncios/boletines.shtml>

Se permite la copia total o parcial de este boletín siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo expuesto en el punto anterior.

CONTENIDO:

Actividades de Formación realizadas: Jornada de la Consejería de Educación en colaboración con el Instituto Cervantes de Utrecht	3
Actividades de formación en otros países: Bélgica y España	4
Convocatoria de Auxiliares de Conversación de inglés	5
Novedades Bibliográficas	6
Publicaciones RedEle	7
Congresos y Seminarios	8
Convocatorias en Países Bajos y España	9
Otras convocatorias	10
Información de la “Europees Platform”	11
Actividades del Instituto Cervantes	12
Vacantes de profesorado	13
Otras noticias y peticiones	13

Teléfono: + 31 20 423 69 19
Fax: +31 20 627.71.59
Correo: asesoriaholanda.nl@educacion.es

Frederiksplein 34 III
1017 XN Amsterdam
Te: + 31 20 423 69 19

ACTIVIDADES DE FORMACIÓN REALIZADAS EN PAÍSES BAJOS
JORNADA DE FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL
DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN COLABORACIÓN CON EL INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT

15 de enero de 2010

"EL SUBJUNTIVO: ¡QUE ASÍ SEA!"

EL pasado **15 de enero de 2010** tuvo lugar la Jornada de Formación de la Consejería de Educación en colaboración con el Instituto Cervantes de Utrecht para profesores de español. Con el título de "**EL SUBJUNTIVO: ¡QUE ASÍ SEA!**". La jornada, que contó con gran éxito de asistencia, estuvo a cargo de Beatriz Romero Dolz. El tema elegido suscitó el interés del profesorado ya que hubo un total de 106 asistentes, y

otros 40 profesores quedaron en lista de espera.

La jornada duró desde las 13.00h a las 17.30h y fue también una buena ocasión para compartir experiencias didácticas y profesionales.

Debido al gran interés que despertó la jornada, y a petición de los asistentes a la misma, la ponente se ofreció a enviar la documentación y actividades presentadas durante la sesión para sacar el mayor provecho a la misma. Pueden descargar la presentación desde nuestra página web (www.educacion.es/exterio/nl) o directamente pinchando en [este enlace](#).

A continuación, podréis encontrar también los materiales presentados en la misma:

Presupuestos teóricos: [Ruiz Campillo y Mattebon](#)

[Fichas de declaraciones](#)

[¿qué dicen los manuales sobre el subjuntivo?](#)

[Prisma C1](#), [Aula Internacional 4](#).

Temas de [Gramática SGEL](#)

Gente 2 [Difusión](#), [Pasaporte B1](#)

[Pasaporte B1](#)

Dos momentos del trabajo durante la jornada

EL SUBJUNTIVO:
¡QUE ASÍ SEA!

Documentación de la Jornada del pasado viernes 15 de enero de 2010 en el Instituto Cervantes de Utrecht:

PRESENTACIÓN DE LA PONENTE ,
 HAGA CLICK [AQUÍ](#).

También tienen toda la documentación entregada durante la jornada disponible en los enlaces de la izquierda. Asimismo podrán encontrarla en nuestra página Web: www.educacion.es/exterio/nl

La próxima jornada de la Consejería de Educación en colaboración con el Instituto Cervantes tendrá lugar en **mayo de 2010**.

Encontrarán toda la información en próximos boletines y en nuestra página web.



ACTIVIDADES DE FORMACIÓN EN BÉLGICA DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN DE BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

INFODAG EN AMBERES

Promoción y Difusión del español en Bélgica

24 de febrero de 2010

Organiza: Universidad de Amberes y Consejería de Educación

Información: Universidad de Amberes

www.ua.ac.be

FORMACIÓN EN GANTE

Recursos en la Red

2 de marzo de 2010 (de 10.00 a 12.00h)

Organiza: Universidad de Gante y Consejería de Educación

Destinatarios: Alumnos del Máster de Didáctica del Español en la Universidad de Gante

FORMACIÓN EN GANTE

Actividades con fragmentos cinematográficos para la clase de español

17 de marzo de 2010

Ponentes: Asesores Técnicos de la Consejería de Educación

De 9.30h a 13h

Lugar: CVO-IVV DE AVONDSCHOOL

Schoonmeersstraat 52

9000 Gante

Información: Martine Mannens

Martine.mannens@telenet.be

ACTIVIDADES DE FORMACIÓN EN ESPAÑA

XI ENCUENTRO PRÁCTICO DE PROFESORADO DE ELE- 28 y 29 mayo de 2010

Organiza: International House y Edinmem

Lugar: Sede central del Instituto Cervantes en Madrid

Más información: jornadas@ihmadrid.com

UNIVERSIDAD POMPEU FABRA: Curso de posgrado:

Informática y Didáctica de Lenguas
Universidad Pompeu Fabra, Instituto de Educación Continua (IDEC)
Barcelona. España

URL: <http://www.upf.edu/idec/cidle/>

Del 28 de junio al 16 de julio de 2010

Contacto: Universitat Pompeu Fabra, Instituto de Educación Continua (IDEC)
<info@idec.upf.edu>

Este Curso en Informática y Didáctica de Lenguas (CIDLE) ofrece una visión panorámica de los recursos informáticos que los educadores y los profesores pueden utilizar en las clases de lengua extranjera y en las aulas de informática que se quieran utilizar como centros de aprendizaje y autoaprendizaje de lenguas.

UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

La Fundación de La Universidad de La Rioja, organiza dentro del programa de formación para profesores de español del Instituto Cervantes dos cursos de formación on-line:

- **Cómo Utilizar el Texto Literario en el Aula de ELE (80 horas).**

- **Didáctica del Español con Fines Específicos: El Español de los Negocios (65 horas).**

Ambos cursos darán comienzo el próximo día 16 de marzo de 2010 y el periodo de inscripción/matriculación está abierto hasta el día 11 de marzo.

Si desea una información más detallada sobre estos cursos, documentación necesaria para formalizar la matrícula, etc, puede consultar_ http://fundacion.unirioja.es/formacion_continua/cervantes.shtml

Raquel Bayona
Dpto. Postgrados y Formación Continua
Avda. la Paz, 107
26007 Logroño. La Rioja
Tfno +34 941 299 184 Fax +31 941 299 183
correo-e: formacion@fund.unirioja.es

AUXILIARES DE CONVERSACIÓN DE INGLÉS EN ESPAÑA

La Consejería de Educación de las Embajadas de España en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, en representación del Ministerio de Educación, selecciona auxiliares de conversación de lengua inglesa para centros españoles de enseñanza.

El objetivo de este programa es promover y mejorar, entre los alumnos españoles, el aprendizaje de los aspectos orales y comunicativos de la lengua inglesa.

Complementariamente, los auxiliares de conversación suponen un nexo con la cultura y forma de vida de sus países de origen, factor este que incrementa la motivación para el aprendizaje de las lenguas, a la vez que permite un enfoque multicultural de la enseñanza.

Para los auxiliares de conversación supone una oportunidad de inmersión en la cultura española que les permitirá aprender español y adquirir experiencia en la enseñanza.

Los auxiliares reciben una beca para cubrir los gastos de alojamiento y manutención, cuya cuantía queda fijada en cada convocatoria (en torno a 700 mensuales). Los gastos de traslado al país de destino corren a cargo de los candidatos seleccionados. Los candidatos deben ser nacionales de uno de los países del ámbito de gestión de la Consejería (Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo), tener un título de educación superior o estar cursando al menos el segundo año de estudios y tener un alto dominio hablado y escrito de la lengua inglesa.

El plazo de presentación de solicitudes termina el **30 de marzo de 2010**.

Preguntas más frecuentes [en español](#) o [en inglés](#).

¿Te gustaría pasar un año en España?

¿dominas el inglés?

¿has terminado o estás terminando la carrera?

El Programa de Auxiliares de conversación en España ofrece:

- La posibilidad de enseñar inglés en un centro educativo en España.
- Entre 12 y 16 horas de trabajo a la semana.
- En torno a 700 euros al mes.

Plazo de solicitud: hasta el 31 de marzo de 2010

Más información en:

www.educacion.es/exterior/be

asesoriabelgica.be@educacion.es

EMBAJADA DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

AUXILIARES DE CONVERSACIÓN DE INGLÉS EN ESPAÑA

PLAZO DE PRESENTACIÓN:

30 DE MARZO DE 2010.

Para más información y solicitud en línea [pulsar aquí](#).

Experiencias de auxiliares [en español](#) o [en inglés](#).

NOVEDADES BIBLIOGRÁFICAS

Alfaqueque, Grupo, ed. 2010. **Los límites de Babel. Ensayos sobre la comunicación entre lenguas y culturas.** Madrid / Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert (162 págs., ISBN-13: 9788484895138. Precio: 18,00 EUR)

Alvarado Ortega, M. Belén. 2010. **Las fórmulas rutinarias del español: teoría y aplicaciones.** Frankfurt: Peter Lang (Colección: Studien zur romanischen Sprachwissenschaft und interkulturellen Kommunikation. 230 págs., ISBN-13: 9783631598191. Precio: 40,00 EUR, USD 61.95)

Hummel, Martin; Kluge, Bettina; Vázquez Laslop, María Eugenia, eds. 2010. **Formas y fórmulas de tratamiento en el mundo hispánico.** México: El Colegio de México (Formato: Impreso, 1193 págs., ISBN: 9786074620. Precio: 54,00 EUR, USD 76.00)

Lacorte, Manuel, coord. 2009. **Lingüística aplicada del español.** Madrid: Arco/Libros (560 págs., ISBN-13: 9788476359051. Precio: 23,50 EUR)

Marcos Marín, Francisco; España Ramírez, Paloma. 2009. **Más allá de la ortografía. La primera ortografía hispánica.** Madrid: Biblioteca Nueva (Colección: Estudios críticos de literatura. Formato: rústica, 286 págs., ISBN-13: 9788497429733. Precio: 15,00 EUR)

Regueiro Rodríguez, María Luisa. 2010. **La sinonimia.** Madrid: Arco/Libros (Colección: Cuadernos de Lengua Española. Formato: 15,5 x 21,5 cm, 96 págs., ISBN-13: 9788476357873. Precio: 5,80 EUR)

Varo Varo, Carmen. 2009. **La antonimia léxica.** Madrid: Arco/Libros (Formato: libro electrónico, 240 págs., ISBN-13: 9788476359075. Precio: 11,00 EUR)

NOVEDADES PARA LA CLASE DE ELE

- NOVEDADES SGEL

Últimas novedades publicadas por la editorial SGEL:

- El Chocolate
- Al día Intermedio, Guía Didáctica
- Agencia ELE 2 Alumno+CD

<http://www.sgel.es/ele/>

- NOVEDADES EDINUMEM: Español de los negocios.

http://www.edinumen.es/components/com_virtuemart/shop_image/product/ASUNTOS_DE_NEGOC_4b5d8d4725c1d.gif

REVISTAS:

ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA DEL ESPAÑOL 30 (2010)

URL: <http://elies.rediris.es/elies30/>

Siglas o acrónimo de la revista: ELiEs

La Teoría Sentido-Texto trabaja con Funciones Léxicas, funciones que permiten formalizar las relaciones léxicas paradigmáticas y sintagmáticas (colocaciones). Su aplicación a la lexicografía, traducción automática y generación de textos viene dando buenos resultados.

El presente trabajo plantea la conveniencia de estudiar el dominio de las funciones léxicas, es decir, el paradigma de unidades léxicas para las que cada función léxica fue creada. Hemos propuesto la existencia de rasgos de dominio y una ampliación del principio de herencia léxica de Mel'čuk y Wanner (1996), al que hemos llamado principio de la herencia de dominio, que se basa en la motivación semántica de muchas de las colocaciones y permite obtenerlas automáticamente.

PUBLICACIONES REDELE

Se han ya disponibles en la Biblioteca redELE, las siguientes memorias de investigación:

<http://www.educacion.es/redele/index.shtml>:

ALONSO PÉREZ-ÁVILA, ELENA . El corpus lingüístico en la didáctica del léxico en el aula de E/LE

BALLESTEROS CHINCOA, ALEJANDRA. Flamenco: elemento intercultural y E/LE

BAMIDELE OYEWU, DANUTA. Competencia Literaria, Literatura Hipertextual y Microrrelatos en el Aula de E/LE

BARRERA GARCÍA, ANTONIO EDUARDO. Creación de ELE accesible: un espacio virtual de asesoramiento a docentes de ELE sobre accesibilidad Web y discapacidad visual

CABEZAS MORILLO, JOSÉ M^a. Las creencias de los estudiantes japoneses sobre la pronunciación española: un análisis exploratorio

CALVO SÁNCHEZ, IÑAKI. La procesión va por dentro. Estudio del diario de un estudiante de alemán como lengua extranjera

CERCADILLO LÓPEZ DE MEDRANO, MÓNICA. Enseñanza del léxico en el aula de L2: los verbos funcionales generales

CIARRA TEJADA, ALAZNE. El lenguaje no verbal. Utilidad y dificultades de su enseñanza en el aula de E/LE. Reflexión y propuesta didáctica

DENST-GARCÍA, EDYTA. Uso del artículo en español para hablantes eslavos

DÍEZ DOMÍNGUEZ, PATRICIA. Análisis de los marcadores discursivos más usados en el habla de tres estudiantes extranjeros de E/LE nivel C1 tras una estancia de un mes en España”

FERRANDO ARAMO, VERÓNICA. Materiales didácticos para la enseñanza-aprendizaje de las colocaciones: análisis y propuestas

GONZÁLEZ BARRERA, M^a CARMEN. Predicción y solución de dificultades que un alumno de habla inglesa puede tener al aprender fonética española

GRANDE TRILLO, GLORIA. La cuestión de la dislexia y la disgrafía en la adquisición de segundas lenguas. Estudios de caso en ELE

JOU FIGUEREDA, BIBIANA. Blogs, ¿para qué os quiero?

MASCATO REY, ROSARIO. Literatura en E/LE desde un enfoque comunicativo. “Ramón del Valle-Inclán (1886-1936) y su época”: una unidad didáctica

MEDINA, FIDELIA. Propuesta de AICLE para Español y Ciencia

MÉNDEZ, NELSON. Teorías sobre el error en el aprendizaje de lenguas extranjeras y las actitudes de los estudiantes hacia el tratamiento del error en el aula de español

NARANJO BASTIDAS, ANA LUCÍA. Planificación de un curso A1 para aprendices chinos. El análisis de necesidades previo y la fijación de objetivos

ORTA GRACIA, ANTONIO. La enseñanza explícita de la pronunciación: creencias de los profesores y sus repercusiones en el aula de E/LE

ORTIZ MORENO, JOSÉ ANTONIO. Expresiones institucionalizadas en el aula de español: marco teórico y propuesta metodológica

PASCALE VAL, ELEONORA. Mujeres latinoamericanas: representaciones descentradas en los manuales de ELE Gente 1 y Gente 2

SERRANO VILLANUEVA, FRANCISCO JAVIER. ¿Qué fue de Lorca sin Federico? La reelaboración de algunos tópicos de la cultura española a través de cuatro de sus obras

ZUHEROS GARRIDO, LAURA. El desarrollo de la competencia plurilingüe en el aula .

Pueden consultarse en:

<http://www.educacion.es/redele>. Email: redede@educacion.es

CONGRESOS Y SEMINARIOS

**SEMINARIO DE LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA DE LA UNIVERSIDAD DE AMBERES
«LOS RETOS INFORMÁTICOS DEL ESPAÑOL EN LEXICOLOGÍA, TERMINOLOGÍA Y
FRASEOLOGÍA». 26 y 27 de febrero de 2010.**

UNIVERSIDAD DE AMBERES/FUNDACIÓN DUQUES DE SORIA

Dirigido por **ROBERT VERDONK** (*Departamento de Lingüística, Universidad de Amberes*)
Y organizado por **LIEVE VANGEHUCHTEN** (*Departamento de Comunicación, Universidad de Amberes*)

Comité organizador

Rafael Benjumea (Fundación Duques de Soria)

Lieve Vangehuchten (Universidad de Amberes)

Robert Verdonk (Universidad de Amberes)

Programa (www.fds.es) y condiciones de inscripción:

- la inscripción se realizará mediante el boletín de inscripción - que se puede descargar en www.fds.es - y que luego se debe enviar a seminario-fds@ua.ac.be

- **el plazo de inscripción se prolonga hasta el 20 de febrero.**

- la cuota de participación se abonará in situ y asciende a 10 euros para el viernes (mañana o/y tarde) y 10 euros para el sábado (mañana o/y tarde).

- los estudiantes con carné tendrán acceso gratuito, pero deben inscribirse

Para más información y el programa completo: www.fds.es



**X CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACIÓN DE JÓVENES INVESTIGADORES DE HISTORIOGRAFÍA E HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA (X AJIHLE)
Sevilla (España), del 14 al 16 de abril de 2010.**

Descripción

La AJIHLE y el Comité Organizador del X Congreso invitan a participar en el mismo a los alumnos de segundo ciclo, estudiantes de doctorado, becarios de investigación y todos aquellos interesados en cualquier aspecto de la historiografía o la historia de la lengua española.

Quienes deseen participar como comunicantes deberán enviar un resumen de un máximo de 500 palabras acompañado de sus datos personales antes del 31 de enero de 2010, a la dirección de correo electrónico: 10cnajihle@gmail.com (no se admitirá ninguna comunicación cuyo autor esté en posesión del grado de doctor el 31 de enero de 2010).

Entidades Organizadoras: Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española, Departamento de Lengua Española, Lingüística y Teoría de la Literatura de la Universidad de Sevilla

XXI CONGRESO INTERNACIONAL DE ASELE (XXI ASELE): PETICIÓN DE CONTRIBUCIONES, del 29 de septiembre al 2 de octubre de 2010.

Salamanca (España)

Tema del congreso: "Del texto a la lengua: la aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje del español como L2-LE"

Entidades Organizadoras: Universidad de Salamanca, Asociación de profesores de español como lengua extranjera

Plazo de envío de propuestas: hasta el 30 de mayo de 2010

Más información: <http://www.xxicongresoasele.es/>, email: xxicongresoasele@usal.e

CONVOCATORIAS EN PAÍSES BAJOS

Good Practice Day Talen – 26 maart 2010

De Sectie Nascholing Talen van het ICLON (Universiteit Leiden) organiseert voor de **tiende** keer een Good Practice Day Talen, met het thema **10 jaar GPD, 10 jaar voorbeelden van goed talenonderwijs**.

De Good Practice Day Talen is nog steeds dé plek waar docenten de mogelijkheid wordt geboden met elkaar vakdidactische inzichten te delen. Docenten uit het voortgezet onderwijs verzorgen workshops en presentaties, wisselen ervaringen uit met de deelnemers en bediscussiëren met hen de didactische mogelijkheden van hun vak.

Deze nascholingsdag is bestemd voor docenten Nederlands, Duits, Engels, Frans en Spaans en bestaat uit een dagvullend programma waarbij een keuze kan worden gemaakt uit een gevarieerd aanbod van presentaties en workshops.

Plaats en tijd: vrijdag 26 maart 2010 van 9.45 tot 17.00 uur, Pieter de la Court-gebouw, Wassenaarseweg 52, Leiden (op 5 minuten loopafstand van station Leiden Centraal)

Kosten : Het inschrijfgeld bedraagt € 250,00 inclusief lunch en nascholingscertificaat. Voor leden van Levende Talen geldt een reductie van 10% op het inschrijfgeld.

Aanmelding : U kunt zich vanaf heden inschrijven via het aanmeldingsformulier op onze website: www.iclon.nl/gpdtalen

Nadere informatie: U kunt zich richten tot drs. Wibo van der Es en dr. Ad van der Logt, lerarenopleiders/nascholers ICLON, iclonns@iclon.leidenuniv.nl.

CONVOCATORIAS EN ESPAÑA

SUBVENCIONES PARA EL FOMENTO DE LA CULTURA Y EL LIBRO ESPAÑOL MEDIANTE LA TRADUCCIÓN Y EDICIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS DE OBRAS LITERARIAS O CIENTÍFICAS ESCRITAS Y PUBLICADAS EN ESPAÑOL.

Publicadas con fecha 22 de enero de 2010 en el Boletín Oficial del Estado

Para más información consulte el siguiente enlace o contacte con el Centro de Información al Ciudadano.

<http://www.mcu.es/ayudasSubvenciones/Libro/FomentoTraduccionEdicion2010.html>

Centro de Información al Ciudadano
Plaza del Rey, 1 - 28004 Madrid
Teléfono: 902 55 55 00 / 91 701 74 81

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el **31 de marzo de 2010**

INFORMACIÓN DEL OAPEE (ORGANISMO AUTÓNOMO DE PROGRAMAS EUROPEOS)

Pueden descargar el boletín de noticias del OAPEE, pinchando en este siguiente [enlace](#)
En él, encontrarán información sobre diversas actividades, concursos y convocatorias, entre otros:

- **Concurso de fotografía:** 2010 es el **Año Europeo de lucha contra la pobreza y la exclusión social**, que nace con el fin de reafirmar y reforzar el compromiso político inicial de la UE y de sus estados miembros para ejercer un impacto decisivo en la erradicación de la pobreza mediante el cumplimiento de objetivos como el reconocimiento de derechos, la responsabilidad compartida, la participación activa o la cohesión de una Europa unida. En este contexto, el OAPEE convoca el concurso de fotografía.
- **Aula 2010** en Madrid: del 24 al 28 de febrero. Salón Internacional del Estudiante y de la Oferta Educativa abrirá sus puertas del 24 al 28 de febrero, organizado por Feria de Madrid y con el patrocinio del Ministerio de Educación. Mas información: <http://www.ifema.es/ferias/aula/default.html>

OTRAS CONVOCATORIAS

AYUDAS ERASMUS MUNDUS

Erasmus Mundus es un programa de cooperación y movilidad en el campo de la Educación Superior para fomentar y mejorar la calidad de la Educación Superior Europea y promover el diálogo y el entendimiento entre gentes y culturas por medio de la cooperación con Terceros Países. Además, contribuye al desarrollo de los recursos humanos y a la capacidad internacional de cooperación de las instituciones de Educación Superior en terceros países incrementando la movilidad entre la Unión Europea y esos terceros países.

Esta convocatoria tiene como objetivo financiar las siguientes tres acciones:

Acción 1: Programas Conjuntos Erasmus Mundus

Acción 1A: Cursos de Master Conjuntos Erasmus Mundus.

Acción 1B: Doctorados Conjuntos Erasmus Mundus.

Acción 2: Consorcios Erasmus Mundus

Acción 2 – Movilidad 1: Consorcios con terceros países (anterior Programa "External Cooperation Window")

Acción 2 – Movilidad 2: Consorcios con países y territorios pertenecientes al Área de Países Industrializados.

Acción 3: Promoción de la Educación Superior Europea

Proyectos dirigidos a Instituciones y Organismos de Educación Superior y Estructuras Nacionales de Erasmus Mundus para promocionar, mejorar y fomentar la Educación Superior Europea.

Fecha límite de solicitudes para las tres acciones: **30 de abril de 2010.**

Para una información más detallada consultar <http://www.educacion.es/educacion/universidades/convocatorias/entidades/erasmus-mundus-2.html>

PREMIO DE INVESTIGACIÓN ASELE 2010 PARA MEMORIAS DE MÁSTER

<http://www.aselered.org/paginas/premios.htm>

Objetivos y dotación

ASELE, con el fin de fomentar la investigación sobre el Español como Lengua Extranjera y en cumplimiento de uno de sus fines estatutarios, convoca el presente premio de investigación para Memorias de Máster, dotado con 350 euros y su publicación en versión electrónica.
Bases de la Convocatoria

1. Podrán concurrir a él los autores de Memorias de Máster o de Licenciatura relacionadas con el español como lengua extranjera, defendidas en el año 2009 en cualquier universidad nacional o extranjera.
2. Para optar al premio es condición indispensable pertenecer a ASELE o hacerse miembro en el momento de presentar la documentación correspondiente.
3. Los trabajos deberán estar escritos en español y ser totalmente inéditos. La Junta Directiva se reserva el derecho de proceder contra el autor si, después de la concesión del premio, se comprueba que el trabajo ya había sido publicado con anterioridad en cualquier soporte.
4. El trabajo premiado será publicado en versión electrónica en la página web de la asociación: <http://www.aselered.org/>, en la colección "Premios de Investigación ASELE para Memorias de Máster".
5. Los aspirantes enviarán por correo postal certificado al Secretario de ASELE los documentos requeridos.

Para más información: <http://www.aselered.org> (Premio de Investigación).

Cualquier consulta será atendida a través de la dirección de correo electrónico de la secretaría de ASELE: gestion@aselered.org

INFORMACIÓN DE LA "EUROPEES PLATAFORM"

Landelijke tto-dag op 2 maart

The 4th National CLIL Conference takes place on March 2, in Conference Centre De Reehorst in Ede. The Conference is intended for ALL teachers of ALL tto forms.

[Register here!](#)

Subsidie Bios - Talen in 2010

Vanaf eind februari zijn de nieuwe formulieren om subsidie aan te vragen via Bios - Talen voor scholen die tto en/of vto aanbieden weer beschikbaar op onze website. De deadline voor aanvragen is iets vroeger dan vorig jaar, **15 april 2010**.

[Lees meer](#)

Vmbo Talenpracticum 'Talen aan het werk!': 12 MARCH 2010

Op 12 maart wordt in conferentiecentrum de Sparrenhorst in Nunspeet het talenpracticum 'Talen aan het werk!' georganiseerd. Op deze dag worden ideeën en good practices aangereikt, die precies op maat zijn gesneden voor de vmbo-docent die het talenonderwijs voor zijn of haar leerlingen wil verbeteren.

[Lees meer](#)

Bijeenkomst 'Practise the best Practices'

Ingezonden bericht Op 14 en 28 januari 2010 is een aantal teamleiders en coördinatoren samen met Muriëlle Springer en Marjan de Visser-Lemstra, beide adviseurs bij de KPC Groep, bijeen geweest in Den Bosch om de 'best practices' met elkaar te delen. In de eerste fase hebben we met elkaar de positieve ervaringen en praktijkvoorbeelden in de diverse scholen verkend. Wat is er zoal en wat werkt? Vervolgens zijn we gaan 'dromen' over het gewenste uitstroomprofiel van een TTO-leerling. Wat is de meerwaarde van een TTO-leerling, wat neemt deze leerling als extra bagage mee?

[Lees meer](#)

Earth Hour in Paris

Ingezonden bericht Pius X-College in Bladel, The Netherlands and Al Collegio Pio X in Treviso, Italy are both CLIL schools and have been organising exchange projects since 2006. Now we are working on an Earth Hour Project with our senior students (about 30 Dutch and 30 Italian students 15-16 years old). We have decided to meet in Paris in the last weekend of March of 2010 for this special project and we are looking for a secondary school in Paris to join us. Who knows an enthusiastic Parisian teacher who is eager to join with her/his class and whose school building is also available in this weekend? The project will be in English. We are looking forward to your reactions!
[Mr. Mauro Bordignon](#), Treviso, Italy

AGENDA

-12 maart 2010 : VMBO
Talenpracticum

Extra IB workshops

Kevin Schuck will be hosting an extra series of 1 day workshops for teachers who want to know more about the upcoming changes to the IB English A2 programme. These workshops will be held on a Friday. (March 5, 12, 19 and 26, April 9, 16 and 23, May 21 and 28, June 4, 11 and 18). The workshops will be held at a school and will cost €150 including lunch and refreshments. Maximum number of teachers per day is 10-15.

Brochure 'Thuis in de wereld'

Exemplaren van de brochure 'Thuis in de wereld, een visie op tweetalig onderwijs in Nederland' zijn aan te vragen bij [Linda Geene](#). Er wordt op dit moment gewerkt aan een vertaling. Kosten per brochure zijn €0,40.

U kunt de brochure ook [downloaden](#)

ACTIVIDADES DEL INSTITUTO CERVANTES DE UTRECHT***Ciclo de cine español actual*****Een blik op de Spaanse film/ Miradas sobre el cine español**

Colloquium/Coloquio: Hub Hermans, Is Hoogland, Hans Beeredkamp, Marijke van de Valck
Gespreksleider/ conductora del coloquio: Pietsie Feenstra

Toegang/ Entrada: gratis

Donderdag / Jueves 04/03/10 · 19.00

Plaats / Lugar: Instituto Cervantes

Coloquio en Neerlandés con traducción simultánea a español

La industria cinematográfica española ha forjado su carácter en las dos últimas décadas, como bien describen Feenstra y Hermans, son los directores de este periodo los que han generado los lenguajes y tendencias que definen el cine español actual, y los que lo han situado en la consolidada posición que hoy día ocupa en el panorama internacional. En este coloquio se quiere reflexionar concretamente acerca del lugar del cine español en Holanda (si es comparable o no a su posición internacional y porqué) y para ello se ha invitado a distintos sectores implicados en el proceso del posicionamiento (crítica, programación y análisis académico...).

Los invisibles. Una mirada a la trastienda del cine español

Exposición fotográfica/ Fotoexpositie

04/02/2010 - 31/03/2010

El Ciclo de cine español actual no solamente se compone de películas, también se quiere mostrar el cine desde otras disciplinas, por ejemplo, la fotografía. La obra fotográfica de **José Haro**, recorre la trastienda del cine español. Recoge las imágenes que no llegan al espectador, las de los rostros y momentos de todos los técnicos y extras que hacen posible la magia del cine. La inauguración correrá a cargo del propio fotógrafo.

Próximamente:**TE DOY MIS OJOS**

Directora: Iciar Bollán

Donderdag / Jueves 18/02/10 · 19.00

Plaats / Lugar: Instituto Cervantes

Toegang / Entrada: 5 €. Bibliotheekleden, studenten en 65+: 3 €, studenten van het Instituto Cervantes: Gratis

LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS

Directora: Isabel Coixet

Donderdag / Jueves 25/02/10 · 19.00

Plaats / Lugar: Instituto Cervantes

Toegang/ Entrada: 5 €. Bibliotheekleden, studenten en 65+: 3 €, studenten van het Instituto Cervantes: Gra-

Puede consultar el programa completo en: http://utrecht.cervantes.es/es/cultura_espanol/folletos_culturales.htm

Concierto de piano**De piano in het Spanje van de 20e eeuw / El piano en la España de siglo XX**

Vrijdag / Viernes 19/02/10 · 19.00

(deuren geopend om 18.30 / apertura de puertas 18.30)

Plaats/Lugar: Nieuwe of Littéraire Sociëteit de Witte (Plein 24, Den Haag)

Intérprete: Ambrosio Valero

Toegang / Entrada: gratis

Reserveren noodzakelijk. Reserveren* kan tot 5 februari, mits er nog plaatsen beschikbaar zijn, via cultux-1utr@cervantes.es / Imprescindible reservar. Reservas* aceptadas hasta el 5 de febrero y en función de la disponibilidad del aforo.

Tea party van de Europese Instituten/Tea party de los Institutos Europeos**Mujeres Europeas/Vrouwen van Europa**

Zondag/ Domingo/07/03/10 · 17.00

Con motivo del día internacional de la mujer trabajadora, EUNIC en nombre de todos sus miembros, invitará a relevantes figuras femeninas europeas del ámbito de la cultura, el pensamiento y las artes a dialogar y reflexionar conjuntamente sobre temas variados.

In samenwerking met/ En colaboración con: EUNIC, European Union National Institutes for Culture/ Plataforma de Institutos europeos culturales

Más información en: www.eunic-netherlands.eu

VACANTES DE PROFESORADO

Amsterdam

Date: 2010/1/26

Tijdelijke vacature

Docent, tot de zomervakantie op de maandagavond. Een privé groepje volwassenen in huiskamersfeer Spaans kan geven. Zij werken met Caminos 2. Het is in Amsterdam.

Reacties naar YKreft@hetabc.nl

Druuten

Beste collega's,

Vanaf ongeveer half april tot aan de zomervakantie ontstaat er een vacature in Druuten op het Pax Christi College ivm mijn zwangerschapsverlof.

Het gaat om 3 klassen (havo 4, vwo 4 en vwo 5) want de eindexamenklassen zijn dan net klaar met hun schoolexamens.

In totaal gaat het om 9 uur startersvak.

Er wordt op havo gewerkt met Gente Joven 1 en op vwo met Aula Joven in de 4e en Gente Joven 2 in de 5e.

Druuten ligt in de buurt van Tiel/Nijmegen en de school is goed per bus bereikbaar.

Groeten,

Danielle Siems

Pax Christicollege

daniellesiems@hotmail.com

OTROS ANUNCIOS

- **VIII Encuentro práctico de profesores de español en Alemania, International House Barcelona y Difusión, 11 y 12 de junio de 2010**
Ya está listo el preprograma de esta nueva edición del Encuentro de profesores de español en Würzburg. Consúltalo en www.encuentro-practico.com/wurzburg
- **Nuevo examen DELE A2:** en la convocatoria de mayo de 2010 estará ya disponible el nuevo examen DELE A2 del Instituto Cervantes. Para más información, pulse [aquí](#).

REVISTA "LANGUAGES TODAY": ARTÍCULO DEL CONSEJERO DE EDUCACIÓN DEL REINO UNIDO .

El Consejero de Educación en el Reino Unido reflexiona sobre el avance del español en dicho país. Para leer el artículo completo, pinche [aquí](#)

PETICIONES:

Goedemorgen,

Voor een vakblad voor docenten (Prima VO) ben ik bezig met de invulling van een nieuwe rubriek. Hierin willen we steeds aandacht besteden aan één specifiek vak. In dit geval Spaans. Hiervoor ben ik op zoek naar enthousiaste docenten die dit vak geven. Vragen die ik in de rubriek wil beantwoorden zijn:

Wat is er zo ontzettend leuk aan het vak Spaans?

In hoeverre kun je dit vak een actueel tintje geven en hoe doe je dat?

Wat zijn bekende valkuilen en hoe kun je deze voorkomen?

En natuurlijk wat tips. Van leuke lessuggesties tot handige boeken of websites over het onderwerp.

Een hele hoop informatie kan ik natuurlijk vinden op internet, maar contact met een enthousiaste docent maakt het stuk inhoudelijk toch een stuk beter. Wellicht weten jullie iemand die geschikt is om een paar van deze vragen voor te leggen?

Vriendelijke groeten,

Marije Sietsma: marije@leesavontuur.nl

SI DESEA RECIBIR

INFOBOLETÍN

El Ministerio de Educación ha puesto en marcha un portal para gestionar las listas de distribución, que ha comenzado a utilizarse para la distribución de *InfoBoletín* (Boletín digital sobre la enseñanza del español en Países Bajos). Se trata de un sistema que tiene como principal ventaja que son los suscriptores quienes se dan de alta o de baja, lo que permite el mantenimiento de una base de datos actualizada y evita la incomodidad de estar recibiendo correos que ya no nos interesan.

Por ello, si quiere recibir nuestro *InfoBoletín*, **es necesario que se dé de alta** como usuario en este portal y que se suscriba a la lista de *Países Bajos*. El proceso para hacerlo es muy sencillo y no le llevará más de cinco minutos. La dirección desde la que se accede para darse de alta y recibir *InfoBoletín* es:

www.educacion.es/listascorreo

Asimismo tienen un enlace directo en la portada de nuestra página web (Listas de Distribución):

www.educacion.es/exterior/nl

Si en el proceso para darse de alta encuentra usted dificultades, puede consultar una guía sobre “Cómo inscribirse en la lista de distribución” en el siguiente enlace:

www.educacion.es/exterior/be/es/publicaciones/infoasesoria/listascorreo.shtml

Para cualquier consulta, no dude en escribirnos a asesoriaholanda.nl@educacion.es.

ANUNCIOS EN INFOBOLETÍN

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Países Bajos puede dirigir un correo a:

asesoriaholanda.nl@educacion.es



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

Frederiksplein, 34 III
1017XN Amsterdam
Tel - +31 (0)20 42 36 919
www.educacion.es/exterior/nl



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO